

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/CHN/23/Rev.1
31 de julio de 2001

(01-3826)

Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de China

GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA ADHESIÓN DE CHINA

Lista recapitulativa de documentos

Revisión

A continuación se indican los documentos pertinentes para la adhesión de China:

L/6017	10 de julio de 1986	Recepción de la solicitud
L/6125	18 de febrero de 1987	Memorándum sobre el régimen de comercio exterior
L/6270	27 de noviembre de 1987	Preguntas y respuestas en relación con el Memorándum sobre el régimen de comercio exterior
C/M/207	4 de marzo de 1987	Establecimiento del Grupo de Trabajo
Spec(88)13	29 de marzo de 1988	Nota de la Secretaría - Resumen fáctico
Spec(88)29	1º de junio de 1988	Comunicación de China - Los progresos y el objetivo de la reforma económica estructural de China
Spec(88)13/Add.1	3 de junio de 1988	Nota de la Secretaría
Spec(88)13/Add.2	20 de julio de 1988	Examen del régimen de comercio exterior
Spec(88)13/Add.3	14 de septiembre de 1988	Respuestas a preguntas suplementarias - Resumen
Spec(88)13/Add.4	9 de diciembre de 1988	Régimen de comercio exterior de China
Spec(88)13/Add.5	9 de junio de 1989	Lista anotada de cuestiones
Spec(88)13/Add.6	10 de noviembre de 1989	Información adicional sobre el régimen de comercio exterior de China
Spec(88)13/Add.7	17 de abril de 1991	Comunicación de China

Spec(88)13/Add.8	15 de octubre de 1991	Información adicional sobre el régimen de comercio exterior de China
Spec(88)13/Add.9	3 de febrero de 1992	Comunicación de China sobre las reducciones de los derechos aduaneros
Spec(88)13/Add.10	6 de febrero de 1992	Lista de documentos relativos a la transparencia del régimen de comercio exterior de China
Spec(88)13/Add.11	17 de marzo de 1992	Documentación relativa a la transparencia del régimen de comercio exterior de China
Spec(88)13/Add.12	20 de octubre de 1992	Medidas arancelarias y no arancelarias vigentes en China
Spec(88)13/Add.13	7 de septiembre de 1993	Nota de la Secretaría sobre el régimen de comercio exterior de China
Spec(88)13/Add.14	31 de enero de 1994	Comunicación de China sobre el Banco Popular de China
Spec(88)13/Add.15	18 de mayo de 1994	Comunicación de China - Documentación: <ol style="list-style-type: none">1. Reglamento provisional sobre la administración de los contingentes de importación de mercancías generales.2. Normas detalladas para la aplicación del reglamento provisional sobre la administración de los contingentes de importación de mercancías generales.3. Medida provisional para la administración de la importación de máquinas y productos electrónicos.4. Normas detalladas para la aplicación del régimen de importación de determinados productos.5. Normas detalladas para la aplicación del régimen de importación de productos sujetos a contingentación.6. Lista de productos y de servicios públicos sometidos a la fijación de precios por el Estado.7. Tipo impositivo provisional aplicado a los productos importados.8. Lista de mercancías generales sujetas a contingentes de importación.9. Lista de máquinas y productos electrónicos sujetos a contingentes de importación.10. Lista de máquinas y productos electrónicos específicos.

11. Modificaciones del Arancel de derechos de importación y exportación de la República Popular de China.

Spec(88)13/Add.16	7 de junio de 1994	Comunicación de China - Lista adicional de reglamentos en materia de importación
Spec(88)13/Add.17	7 de junio de 1994	Comunicación de China - Políticas agrícolas
GATS/SC/19	Abril de 1994	Proyecto de oferta sobre servicios
Spec(88)13/Add.18	18 de septiembre de 1994	Comunicación de China - Listas de acceso a los mercados de bienes y servicios
Spec(88)13/Add.19	18 de octubre de 1995	Comunicación de China - Oferta sobre servicios (revisión)
WT/SPEC/22	8 de marzo de 1996	Comunicación de China Lista de documentos presentados para su distribución: <ol style="list-style-type: none">1. Lista de reducciones arancelarias de China en 1996.2. Lista de medidas no arancelarias liberalizadas.3. Aclaraciones sobre el sistema de inspección de los productos de China.4. Justificación de la lista de productos sometidos a inspección reglamentaria.5. Declaración sobre las políticas industriales de China.6. Respuesta de China a las preguntas sobre la agricultura formuladas por las partes contratantes.7. Reservas formuladas por los Miembros de la OMC.
WT/SPEC/23	29 de marzo de 1996	Comunicación del Fondo Monetario Internacional (FMI)
WT/SPEC/28	17 de abril de 1996	Comunicación de China Lista de documentos presentados para su distribución: <ol style="list-style-type: none">1. Reducción de los aranceles aplicados a los productos agropecuarios de la República Popular de China (1º de abril de 1996)2. Lista de productos sujetos en 1996 a la administración de contingentes arancelarios
WT/SPEC/29	18 de abril de 1996	Comunicación de China relativa al FMI

WT/L/72	28 de junio de 1995	Solicitud de reconocimiento de la condición de observador
WT/L/218	3 de junio de 1997	Comunicación de Hong Kong

DOCUMENTOS WT/ACC/CHN ...

WT/ACC/CHN/1	7 de diciembre de 1995	Solicitud de conformidad con el artículo XII
WT/ACC/CHN/2/Rev.11 y Corr.1	7 de junio de 2001	Composición y mandato del Grupo de Trabajo
WT/ACC/CHN/3	16 de agosto de 1996	Comunicación de China - Anexos para el proyecto de Protocolo
WT/ACC/CHN/4	4 de diciembre de 1996	Proyecto de listas sobre servicios
WT/ACC/CHN/5	26 de febrero de 1997	Comunicación de China - Anexos revisados del proyecto de Protocolo: Están incluidos los siguientes anexos: Anexo 2a-1 Productos que son objeto de comercio estatal (importación) Anexo 2a-2 Productos que son objeto de comercio estatal (exportación) Anexo 2b-2 Productos que son objeto de comercio por empresas designadas Anexo 3 Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva Anexo 4 Productos y servicios sometidos a controles de los precios Anexo 5 Notificación y eliminación progresiva de las subvenciones Anexo 6 Productos sometidos a derechos de exportación También están incluidos los siguientes documentos: 1. Lista de las medidas no arancelarias eliminadas al 31 de diciembre de 1996 2. Lista de las empresas designadas con derecho especial a la importación de seis productos 3. Lista de los productos para cuya exportación se requiere una licencia 4. Proyecto de notificación en virtud del artículo 5 del Acuerdo sobre las Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio

5. Cuadro explicativo sobre las medidas de ayuda interna, con arreglo al modelo del documento WT/ACC/4.

WT/ACC/CHN/6	4 de marzo de 1997	<p>Comunicación de China - Documentación</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Catálogo de normas nacionales y compilación de información de la República Popular de China 2. Ley de la RPC sobre calidad de los productos 3. Ley de Metrología de la RPC 4. Reglamento de la RPC sobre certificación de la calidad de los productos 5. Folletos informativos sobre los siguientes organismos: <ul style="list-style-type: none"> - Comité Nacional de Acreditación de China para las Instituciones de Certificación de Productos (CNACP) - Comité Nacional de Acreditación de China para los Laboratorios - Junta Nacional de Registro de China para los Auditores; y - Comité Nacional de Acreditación de China para las Instituciones de Registro de los Sistemas de Calidad.
WT/ACC/CHN/7	6 de mayo de 1997	<p>Comunicación de la CE - Medidas no arancelarias aplicadas por la UE</p>
WT/ACC/CHN/8	23 de mayo de 1997	<p>Comunicación de China - Anexos revisados</p> <p>Están incluidos los siguientes anexos:</p> <p>Anexo 2a-1 Productos que son objeto de comercio estatal (importación)</p> <p>Anexo 2b Productos que son objeto de comercio por empresas designadas</p> <p>Anexo 3 Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva</p> <p>Anexo 4 Productos y servicios sometidos a controles de los precios</p> <p>Anexo 5 Notificación y eliminación progresiva de las subvenciones</p> <p>Anexo 7a Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones</p> <p>También están incluidos los siguientes documentos:</p>

1. Productos que han de eliminarse de la lista de productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones cuando China se adhiera a la OMC
2. Normas nacionales e internacionales aplicables a la inspección reglamentaria
3. Cuadro explicativo sobre las medidas de ayuda interna, con arreglo al modelo del documento WT/ACC/4 (revisado en mayo de 1997)

WT/ACC/CHN/9	23 de julio de 1997	<p>Comunicación de China - Anexos revisados del proyecto de Protocolo</p> <p>Están incluidos los siguientes anexos:</p> <p>Anexo 2a-1 Productos que son objeto de comercio de Estado (importación)</p> <p>Anexo 5a Notificación de conformidad con el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias</p> <p>Anexo 5b Subvenciones que han de eliminarse gradualmente</p> <p>Anexo 7a Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones</p> <p>También están incluidos los siguientes documentos:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Notificación de conformidad con el artículo 16 del proyecto de Protocolo sobre la adhesión de China a la OMC y el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias2. Cuadro justificante sobre las medidas de ayuda interna, con arreglo al modelo del documento WT/ACC/4 (revisado en julio de 1997)
WT/ACC/CHN/10	31 de julio de 1997	<p>Comunicación de China - Anexo 3</p> <p>Está incluido:</p> <p>Anexo 3 (revisado) Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva</p>
WT/ACC/CHN/11	22 de octubre de 1997	<p>Comunicación de China - Notificación de que está disponible el Arancel de Aduanas de la República Popular de China</p>
WT/ACC/CHN/12	20 de noviembre de 1997	<p>Oferta revisada en materia de servicios</p>

WT/ACC/CHN/13	2 de diciembre de 1997	Comunicación de China - Anexo 7a Anexo 7a (revisado) Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones
WT/ACC/CHN/14	2 de abril de 1998	Comunicación de China - Anexos Están incluidos los siguientes anexos revisados: Anexo 5a Notificación de conformidad con el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (revisado en marzo de 1998) Anexo 5b Subvenciones que han de eliminarse gradualmente (revisado en julio de 1997) También están incluidos los siguientes documentos: <ol style="list-style-type: none">1. Conjunto actualizado de concesiones arancelarias de China respecto de los productos industriales2. Respuestas a las preguntas formuladas por los miembros del Grupo de Trabajo sobre la Lista de Compromisos Específicos de China en relación con el comercio de servicios3. Información sobre el régimen de comercio de China a efectos de transparencia: Notificación de conformidad con el artículo 16 del proyecto de Protocolo de la Adhesión de China a la OMC y el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (revisado en marzo de 1998)
WT/ACC/CHN/14/Corr.1	6 de abril de 1998	Comunicación de China - Notificación de conformidad con el artículo 16 del proyecto de Protocolo de la Adhesión de China a la OMC y el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
WT/ACC/CHN/15 y Corr.1	13 de julio de 1998	Respuestas a las preguntas adicionales formuladas por los miembros del Grupo de Trabajo
WT/ACC/CHN/16	13 de julio de 1998	Comunicación de China - Anexo 3 (revisado) Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva

WT/ACC/CHN/17	21 de marzo de 2000	Comunicación de China - Versión actualizada del Memorándum sobre el régimen comercial de China y una lista detallada de las leyes y los reglamentos pertinentes de China
WT/ACC/CHN/18	6 de junio de 2000	Comunicación de China Están incluidos los siguientes documentos: Anexo 1 Información y datos estadísticos sobre la economía y el sistema de comercio de China Anexo 2a-1 Productos que son objeto de comercio de Estado (importaciones) Anexo 2a-2 Productos que son objeto de comercio de Estado (exportaciones) Anexo 2b Productos que son objeto de comercio por empresas designadas Anexo 4 Productos y servicios sometidos a controles de los precios Anexo 5a Notificación de conformidad con el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias Anexo 5b Subvenciones que han de eliminarse gradualmente Anexo 6 Productos sujetos a derechos de exportación Anexo 7a Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones (distribuido con la signatura WT/ACC/CHN/18/Add.1)
WT/ACC/CHN/18/Add.1	6 de junio de 2000	Comunicación de China Anexo 7a (revisado) - Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones
WT/ACC/CHN/19/Corr.1	20 de junio de 2000	Comunicación de China - Anexo 3 (revisado el 12 de junio) - Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva - Productos sujetos a licencias de importación únicamente - Volumen contingentario inicial/valor de los productos sujetos a medidas no arancelarias
WT/ACC/CHN/20	16 de junio de 2000	Comunicación de China - Documentación 1. Proyecto de modificación de la legislación a la luz de los Acuerdos de la OMC

		<ol style="list-style-type: none">2. Proyecto de información sobre el comercio de Estado3. Lista ilustrativa de cuestiones en materia de obstáculos técnicos al comercio para su consideración en el proceso de adhesión4. Notificación de conformidad con el artículo 5 del Acuerdo sobre las Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio5. Aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC
WT/ACC/CHN/21	19 de junio de 2000	Comunicación de China - Documentación <ol style="list-style-type: none">1. Lista ilustrativa de cuestiones en materia de medidas sanitarias y fitosanitarias para su consideración en el proceso de adhesión2. Productos sujetos a la inspección relativa al cumplimiento de medidas sanitarias y fitosanitarias
WT/ACC/CHN/22	20 de junio de 2000	Ayuda interna y subvenciones a la exportación en agricultura
WT/ACC/CHN/23/Rev.1	31 de julio de 2001	Lista recapitulativa de documentos
WT/ACC/CHN/24	18 de julio de 2000	Anexo 2a1 Productos que son objeto de comercio estatal (importación), de fecha 13 de julio de 2000
WT/ACC/CHN/25	18 de julio de 2000	Anexo 3 (de fecha 13 de julio de 2000) <ul style="list-style-type: none">- Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva- Productos sujetos a licencias de importación únicamente- Volumen contingentario inicial /valor de los productos sujetos a medidas no arancelarias
WT/ACC/CHN/26/Rev.2	24 de julio de 2000	Anexo 4 Productos y servicios sometidos a controles de los precios (de fecha 19 de julio de 2000)
WT/ACC/CHN/27	18 de julio de 2000	Lista ilustrativa revisada de cuestiones en materia de obstáculos técnicos al comercio, para su consideración en el proceso de adhesión (de fecha 13 de julio de 2000)
WT/ACC/CHN/28	18 de julio de 2000	Información sobre comercio de Estado (de fecha 13 de julio de 2000)

WT/ACC/CHN/29	18 de julio de 2000	<ul style="list-style-type: none">- Informe sobre el contraste entre la Ley sobre las marcas de fábrica y los ADPIC- Aplicación del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (Parte 2, de fecha 13 de julio de 2000)- Aplicación del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (Parte 3, de fecha 13 de julio de 2000)
WT/ACC/CHN/30	18 de julio de 2000	Respuesta de la delegación china a la lista recapitulativa de información solicitada a China durante la décima reunión del Grupo de Trabajo
WT/ACC/CHN/31	18 de julio de 2000	Anexo 7a Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las importaciones (de fecha 13 de julio de 2000)
WT/ACC/CHN/32	18 de julio de 2000	Anexo 7b Productos sometidos a la inspección reglamentaria de las exportaciones (de fecha 13 de julio de 2000)
WT/ACC/CHN/33	24 de julio de 2000	Productos sometidos a inspección con respecto a su conformidad con las medidas sanitarias y fitosanitarias (de fecha 20 de julio de 2000)
WT/ACC/CHN/34/Rev.1	18 de julio de 2001	Anexo 2a1 Productos que son objeto de comercio estatal (importación) (de fecha 13 de julio de 2001)
WT/ACC/CHN/35	14 de septiembre de 2000	Anexo 2a2 Productos que son objeto de comercio estatal (exportación) (de fecha 8 de septiembre de 2000)
WT/ACC/CHN/36/Rev.2	20 de julio de 2000	Anexo 3 Medidas no arancelarias que son objeto de eliminación progresiva (de fecha 18 de julio de 2001)
WT/ACC/CHN/37	14 de septiembre de 2000	Información sobre comercio de Estado (de fecha 8 de septiembre de 2000)
WT/ACC/CHN/38/Rev.3	19 de julio de 2001	Ayuda interna

WT/ACC/CHN/39	22 de septiembre de 2001	<ol style="list-style-type: none"> 1. Notas del representante de China sobre la Notificación Legal y Plan de Acción con respecto a la revisión de la legislación de China en conformidad con el Acuerdo sobre la OMC. 2. Revisión de la legislación de China en conformidad con el Acuerdo sobre la OMC: <ul style="list-style-type: none"> - Parte I - Leyes y reglamentos administrativos - Parte II - Normas departamentales 3. Leyes y reglamentos administrativos de China de enero a agosto de 2000
WT/ACC/CHN/40	9 de noviembre de 2000	<ul style="list-style-type: none"> - Nota del representante de China sobre la notificación de información relativa a la legislación y el plan de revisión de las leyes y reglamentos de China - Leyes y reglamentos administrativos de China adoptados y promulgados de enero a octubre de 2000 - Revisión de las leyes de China de conformidad con el Acuerdo sobre la OMC
WT/ACC/CHN/41/Rev.1	18 de julio de 2001	Anexo 2a2 Productos que son objeto de comercio estatal (exportación) (de fecha 13 de julio de 2001)
WT/ACC/CHN/42	18 de junio de 2001	Anexo 8 (revisado) del proyecto de protocolo sobre la adhesión de China
WT/ACC/CHN/43	2 de julio de 2001	Leyes y reglamentos sobre el derecho al comercio de China
WT/ACC/CHN/44	2 de julio de 2001	Plan de Acción para la aplicación en China del Acuerdo MSF en China (de fecha 28 de junio de 2001)
WT/ACC/CHN/45	2 de julio de 2001	Reglamentos de medidas antidumping y en materia de derechos compensatorios de China
WT/ACC/CHN/46	3 de julio de 2001	Leyes y reglamentos de China sobre las zonas económicas especiales
WT/ACC/CHN/47	18 de julio de 2001	Anexo 2b Productos que son objeto de comercio por empresas designadas (de fecha 13 de julio)

WT/ACC/CHN/48 18 de julio de 2001 Anexo 6 Productos sujetos a derechos de exportación (de fecha 13 de julio de 2001)

DOCUMENTOS WT/ACC/SPEC/CHN ...

WT/ACC/SPEC/CHN/1/ Rev.8	31 de julio de 2001	Proyecto de informe del Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de China
WT/ACC/SPEC/CHN/1/ Rev.8/Add.1	31 de julio de 2001	Parte I - Proyecto de lista de concesiones y compromisos en materia de mercancías
WT/ACC/SPEC/CHN/1/ Rev.8/Add.2	31 de julio de 2001	Parte II - Lista de compromisos específicos sobre servicios
WT/ACC/SPEC/CHN/2 y Corr.1	20 de septiembre de 2000	- Lista arancelaria refundida - Lista relativa a los productos del ATI
WT/ACC/SPEC/CHN/3	21 de diciembre de 2000	- Proyecto de lista de compromisos específicos sobre servicios - Proyecto de lista de exenciones al artículo II del AGCS
WT/ACC/SPEC/CHN/4	26 de junio de 2001	Notificación de la lista revisada de concesiones sobre mercancías presentada por China, que incluye las Secciones I-A, I-B y II, así como los productos del ATI

NOTAS INFORMALES Y OTRA DOCUMENTACIÓN

Nota informal	24 de marzo de 1988	Respuestas de China a las preguntas formuladas por los miembros del Grupo de Trabajo
Nota informal	3 de junio de 1988	Respuestas de China a las preguntas formuladas por los miembros del Grupo de Trabajo
Nota informal	14 de septiembre de 1988	Respuestas de China a las preguntas formuladas por los miembros del Grupo de Trabajo
MTN.GNS/W/124/Rev.1	6 de abril de 1993	Comunicación de China - Compromisos iniciales sobre el comercio de servicios
MTN.TNC/40/ST/28	21 de enero de 1994	Declaración del Excmo. Sr. Jin Yongjian, Embajador
MTN.TNC/MIN(94)/ST/45	13 de abril de 1994	Declaración del Sr. Gu Yongjiang, Viceministro de Comercio Exterior y Cooperación Económica

Comunicación de China	27 de junio de 1994	Respuestas a las preguntas adicionales
Comunicación de China	12 de julio de 1994	Respuestas a las preguntas adicionales
Propuesta de la delegación china	Julio de 1995	Liberalización de los derechos comerciales
Material presentado por China	16 de octubre de 1995	Política agropecuaria
Material presentado por China	16 de octubre de 1995	<ol style="list-style-type: none"> 1. Documento de antecedentes sobre la política agropecuaria 2. Subvenciones a la exportación en agricultura 3. Guía para la inversión extranjera 4. Anexos revisados (2a y 4)
Documentos presentados por China (para su distribución)	5 de marzo de 1996	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lista de reducciones arancelarias de China en 1996 2. Lista de medidas no arancelarias liberalizadas 3. Aclaraciones sobre el sistema de inspección de los productos de China 4. Justificación de la lista de productos sometidos a inspección reglamentaria 5. Declaración sobre las políticas industriales de China 6. Respuesta de China a las preguntas sobre la agricultura formuladas por las partes contratantes 7. Reservas formuladas por los Miembros de la OMC
Comunicación de Australia, Canadá, Noruega y Estados Unidos	24 de abril de 1996	Preguntas adicionales
Comunicación del Japón	29 de abril de 1996	Preguntas adicionales
Comunicación de Suiza	10 de mayo de 1996	Preguntas adicionales
Comunicación del Canadá	14 de octubre de 1996	Preguntas adicionales
Material presentado por China	Noviembre de 1996	Lista de sociedades con derechos comerciales especiales para determinados productos
Comunicación de Australia	2 de abril de 1997	Preguntas adicionales

Comunicación de Argentina, Canadá, CE, Nueva Zelandia, Noruega, Suiza y Estados Unidos	Marzo de 1997	Observaciones y preguntas adicionales
Documentos presentados por China	20 de mayo de 1997	1. Respuestas adicionales a las preguntas 2. Lista de anexos revisados 3. Información sobre el régimen de comercio de China a efectos de transparencia
Comunicación de China	22 de julio de 1997	Respuestas a las preguntas adicionales
Comunicación del Canadá	2 de septiembre de 1997	Preguntas adicionales
Comunicación de Australia, CE, Japón, Hong Kong, Noruega y Suiza	13 de enero de 1998	Preguntas adicionales
Comunicación de la CE	26 de agosto de 1998	Preguntas adicionales
Comunicación de Tailandia	4 de septiembre de 1998	Observaciones y preguntas adicionales
Proyecto de Protocolo	10 de julio de 2001	Revisión del proyecto de Protocolo sobre la adhesión de China
